



Università
degli Studi di
Messina



国家儿童医学中心
NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER
上海交通大学医学院附属
上海儿童医学中心
SHANGHAI CHILDREN'S MEDICAL CENTER

FRAMEWORK COOPERATION AGREEMENT

BETWEEN

THE UNIVERSITY OF MESSINA

AND

**NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER, SHANGHAI CHILDREN'S
MEDICAL CENTER (SCMC) AFFILIATED TO SHANGHAI JIAOTONG
UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE**



Università
degli Studi di
Messina



国家儿童医学中心
NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER
上海交通大学医学院附属
SHANGHAI JIAOTONG UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
上海儿童医学中心
SHANGHAI CHILDREN'S MEDICAL CENTER

The University of Messina - Italy, legally represented by the Rector, Prof. Giovanna Spatari,

and

Shanghai Children's Medical Center (SCMC) , legally represented by the Rector/**President Zhang Hao**

hereby "the Parties";

Considering the interest of the Parties to establish a cultural scientific and didactic cooperation in fields of mutual scientific interest;

Considering cultural diversity an incentive, rather than an obstacle, to innovation and international cooperation;

Agree under the following conditions:

1st Article

The Parties are committed to promote joint didactic, research and cultural activities as well as scientific exchanges in the areas of mutual interest; to maintain the highest standards of teaching and research; to keep up with academic trends and to share innovations.

2nd Article

The cooperation between the Parties may consist in cultural and scientific activities such as:

- mobility of academics, researchers, technical-administrative staff and students;
- mobility of Ph.D. students for thesis co-tutorship whose terms and conditions will be defined in specific agreements.
- joint research projects in areas of common interest;



- exchange of information, scientific works and other scientific and didactic materials of mutual interest;
- joint initiatives such as seminars, lectures, symposia, etc.;
- access to IT and research equipments and other facilities of both Institutions.

3rd Article

Scientific aims, implementation procedures as well as expected results of each specific cooperation activity will be defined in specific protocols annex to the present framework cooperation agreement.

Within the limits of rules and regulations in force in each country, the Parties are engaged to find the necessary financial means to implement each specific cooperation activity.

4th Article

The present framework agreement shall be in force for a period of 5 years from the date of the last signature. Any amendment shall be made in written by the Parties.

At the end of the period of 5 years the framework cooperation agreement may be renewed in written, unless 6 months before the expiry date one of the Parties notifies to the other Party the decision not to renew it.

5th Article

The processing of personal data related to this agreement is carried out by the Universities in accordance with the European General Regulation No. 679/2016 for the protection of personal data and the Code regarding the protection of personal data, Legislative Decree No. 196/2003 and subsequent amendments and additions and with the conforming Regulation in force in both universities.



Università
degli Studi di
Messina



国家儿童医学中心
NATIONAL CHILDREN'S MEDICAL CENTER
上海交通大学医学院附属
上海儿童医学中心
SHANGHAI JIAOTONG UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
SHANGHAI CHILDREN'S MEDICAL CENTER

6th Article

The present framework agreement includes two equivalent texts in English language.

Date

Prof. Giovanna Spatari

Date

Prof. Zhang Hao

Rector of the University of
Messina, Italy

President of National Children's
Medical Center, Shanghai
Children's Medical Center
affiliated to Shanghai Jiaotong
University School of Medicine,
China